# MÄGIRONIMISVARUSTUS. LAVIINI ÕHKPATJADE SÜSTEEMID. OHUTUSNÕUDED JA KATSEMEETODID

Mountaineering equipment - Avalanche Airbag systems - Safety requirements and test methods



# EESTI STANDARDI EESSÕNA

# NATIONAL FOREWORD

	This Estonian standard EVS-EN 16716:2017 consists of the English text of the European standard EN 16716:2017.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 15.02.2017.	Date of Availability of the European standard is 15.02.2017.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 13.340.99, 97.220.20, 97.220.40

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EN 16716

February 2017

ICS 13.340.99; 97.220.20; 97.220.40

**EUROPÄISCHE NORM** 

# **English Version**

# Mountaineering equipment - Avalanche airbag systems - Safety requirements and test methods

Équipement d'alpinisme et d'escalade - Systèmes de sac gonflable anti-ensevelissement lors d'une avalanche - Exigences de sécurité et méthodes d'essai Bergsteigerausrüstung - Lawinen-Airbag-Systeme -Sicherheitstechnische Anforderungen und Prüfverfahren

This European Standard was approved by CEN on 28 November 2016.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Con	tents	Page
Europ	pean foreword	3
Intro	duction	4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	6
4	Safety requirements	7
4.1	Function	7
4.1.1	Activation system	7
4.1.2	Carrying system	
4.2	Design	
4.2.1	Performance	9
4.2.2	Material requirements	
4.2.3	Ergonomic requirements	
4.2.4	Detachable airbag systems	
4.2.5	Electric airbag systems	
5	Test methods	
5.1	General	
5.2	Test of activation force	
5.2 5.3	Test of activation distance	
5.4	Test of airbag inflation	
5. <del>5</del>	Test of airbag volume	
5.6	Test of rated number of deployments	
5.7	Test of condensation effects on the activation system	
5.7 5.8	Test of working time span/low temperature test	
5.9	Test of high temperature damage	
5.10	Cold temperature deployment	
5.10 5.11	Test of minimum battery reserve time	
5.11 5.12	Test of Airbag Pressure	
5.12 5.13	Test of airbag burst pressure	
5.14	Impact test of the airbag	
5.14 5.15	Test of influence of snow during deployment	
5.16	Test of practical deployment	14 1 <i>1</i>
5.10 5.17	Test of carrying system	
5.1 <i>7</i> 5.18	Test of pull-off-strength	
5.10 5.19	Practical tests	
5.20	Corrosion resistance test	
6	Marking	
7	Information supplied by the manufacturer	
	x A (informative) Standards on mountaineering equipment	18
Anne	x ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential	
	requirements of Directive 89/686/EEC aimed to be covered	
Rihlic	ngranhy	20

# **European foreword**

This document (EN 16716:2017) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 136 "Sports, playground and other recreational facilities and equipment", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2017, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2017.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive.

For relationship with EU Directive, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, ,, Se. Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

ean Standard is on.

# 1 Scope

This European Standard specifies safety requirements and test methods for avalanche airbag systems to reduce the risk of being buried by a snow avalanche.

This European Standard does not consider personal protection against impact or cold temperature.

# 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12277, Mountaineering equipment — Harnesses — Safety requirements and test methods

EN 55014-1, Electromagnetic compatibility — Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus — Part 1: Emission (CISPR 14-1)

EN 55014-2, Electromagnetic compatibility — Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus — Part 2: Immunity — Product family standard (CISPR 14-2)

EN 60335-1, Household and similar electrical appliances — Safety — Part 1: General requirements (IEC 60335-1)

EN 60335-2-29, Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-29: Particular requirements for battery chargers (IEC 60335-2-29)

EN 60335-2-30, Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-30: Particular requirements for room heaters (IEC 60335-2-30)

EN 60335-2-80, Household and similar electrical appliances — Safety — Part 2-80: Particular requirements for fans (IEC 60335-2-80)

EN 60529, Degrees of protection provided by enclosures (IP Code) (IEC 60529)

EN 61000-6-2, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-2: Generic standards — Immunity for industrial environments (IEC 61000-6-2)

EN 61000-6-3, Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-3: Generic standards — Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments (IEC 61000-6-3)

EN 61558-2-16, Safety of transformers, reactors, power supply units and similar products for supply voltages up to 1 100 V — Part 2-16: Particular requirements and tests for switch mode power supply units and transformers for switch mode power supply units (IEC 61558-2-16)

EN 62133, Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes — Safety requirements for portable sealed secondary cells, and for batteries made from them, for use in portable applications (IEC 62133)

EN ISO 9227, Corrosion tests in artificial atmospheres — Salt spray tests (ISO 9227)

EN ISO 13849-1:2015, Safety of machinery — Safety-related parts of control systems — Part 1: General principles for design (ISO 13849-1:2015)

EN ISO 13934-1, Textiles — Tensile properties of fabrics — Part 1: Determination of maximum force and elongation at maximum force using the strip method (ISO 13934-1)

EN ISO 13937-2, Textiles — Tear properties of fabrics — Part 2: Determination of tear force of trouser-shaped test specimens (Single tear method) (ISO 13937-2)

ISO 7000, Graphical symbols for use on equipment — Registered symbols

ASTM F2153, Standard Test Method for Measurement of Backpack Capacity

# 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

### 3.1

# activation system

device to initiate the deployment of the avalanche airbag system (e.g. deployment handle)

# 3.2

# airbag

part of the avalanche airbag system which changes the shape for increasing the volume of the avalanche airbag system

# 3.3

# airbag volume

volume of the fully inflated airbag which changes shape during deployment

### 3.4

# avalanche airbag system

personal protective equipment worn by the user, which reduces the probability of being buried in a snow avalanche by rapidly increasing the volume of the user in combination with the device

# 3.5

# carrying system

part of the avalanche airbag system attaching the activation system, inflating system and airbag to the user

EXAMPLE back pack, vest

## 3.6

# detachable airbag system

avalanche airbag system where the inflation system, activation system and airbag can be removed as a unit from the carrying system by the user by design

# 3.7

# fully inflated airbag

airbag inflated to a point that it achieves its intended shape and maintains that shape under its own weight

# 3.8

# inflation system

part of the avalanche airbag system which deploys the airbag after the activation system has been used

EXAMPLE Gas cylinder with venturi valve